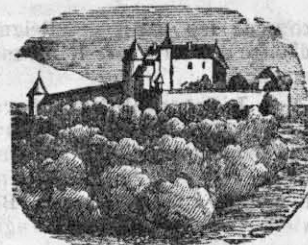




LA GRUYÈRE



ABONNEMENTS
 Suisse . . . 1 an, Fr. 6.—
 » . . . 6 mois » 3.—
 Etranger . . . 1 an » 10.—
 » . . . 6 mois » 5.50
 payable d'avance.
 Prix du numéro : 5 cent.
 On s'abonne dans les
 bureaux de poste
 moyennant 20 cts en plus.

JOURNAL INDÉPENDANT, POLITIQUE ET AGRICOLE

Paraissant les mardi et vendredi.

Supplément bimensuel gratuit : **L'ÉCHO LITTÉRAIRE**

Imprimerie et Administration : Rue de la Sionge, Bulle.

HORAIRE B.-R.: BULLE, arr. 8^h 12¹² (d j. f 15⁶⁰) 15⁴⁵ 20¹⁷. BULLE, dép. 6-- 10²³ 13¹⁶ (13⁶⁰) 17⁴⁵

ANNONCES

Canton de Fribourg . . . 20 cts.
 Suisse 25 »
 Etranger 30 »
 Annonces mortuaires
 et rétractations . . . 30 »
 Réclamations 50 »
 S'adresser à Publicités,
 S. A. suisse de publicité.
 (Cercle catholique, 1er étage)

Amis lecteurs,

Encore une année qui va s'engloutir dans le gouffre du passé.

Fut-elle bonne ou mauvaise et laissera-t-elle des regrets ou de bons souvenirs ? Les conditions de l'existence sont si diverses qu'il n'est pas possible de répondre à cette question. Souvenons-nous, toutefois, que l'année 1922 n'a pas été des meilleures, bien au contraire, pour les travailleurs, qu'ils soient paysans ou ouvriers.

C'est elle qui nous a apporté cette crise intense dont souffre l'humanité toute entière ; c'est en 1922 que les exportations ont été rendues difficiles et, partant, que le travail du laboureur et de l'ouvrier n'a pas pu trouver de débouché suffisant.

Gardons-nous cependant de conserver une rancune contre elle ; comme ses devancières, si elle nous a procuré des déboires, elle nous a aussi donné des réconforts.

Souvenons-nous que c'est en 1922 que le peuple suisse a vécu l'heure la plus grave de son histoire et qu'il a donné la preuve de son bon sens, de son esprit de justice et d'honnêteté, de son respect du droit de propriété, en s'opposant, de la manière que nous connaissons, aux entreprises louches des fauteurs de désorganisation sociale.

Dans notre cher canton de Fribourg, nous avons eu l'intense satisfaction de constater un réveil de la conscience civique des citoyens et une heureuse recrudescence de l'esprit d'indépendance et de vraie liberté. Aux élections du Conseil national, notre parti a donné un bel exemple de civisme, d'unité et d'attachement à nos libertés. Ce bel élan, ce magnifique entrain, qui se sont encore accentués par la suite, nous sont un sûr garant des victoires futures.

La Gruyère avait une tâche ardue à remplir, celle d'éclairer les citoyens sur les nécessités du moment, de les renseigner sur les conditions de notre vie publique. Elle a la conscience d'avoir rempli son devoir à votre égard et de n'avoir pas failli à sa tâche ingrate.

Il est évident qu'un journal ne peut pas accomplir son devoir sans blesser quelques susceptibilités, sans froisser quelques intérêts particuliers peut-être. Mais on doit se souvenir que

l'esprit de vraie solidarité doit être à la base de notre vie nationale, sans quoi nous ne pouvons plus espérer de prospérité pour notre cher pays et pour ses enfants.

Si nous nous souvenons toujours que l'intérêt général doit primer les intérêts particuliers, et si nous mettons constamment cette théorie en pratique, nous aurons certainement travaillé au mieux pour l'avenir de notre Patrie.

La Gruyère continuera donc à suivre la ligne de conduite qu'elle s'est tracée. Elle n'entend pas toutefois se désintéresser des intérêts particuliers lorsqu'ils sont légitimes et qu'ils ne sont pas opposés aux besoins généraux.

Chers abonnés et lecteurs, soyez donc assurés de toute la sollicitude de votre journal préféré. Faites lui confiance, parce qu'il n'a en vue que le bien de tous.

Un de ses éditeurs n'est plus, enlevé à son travail, à sa famille, à notre journal, par une mort prématurée. La rédaction a perdu en lui un collaborateur dévoué, un ami de tous les jours, un Mentor dont les conseils nous étaient précieux.

La Gruyère continuera néanmoins son œuvre, par les soins du frère du défunt dont il était associé.

Elle agrandira son format, sans que le prix de l'abonnement soit augmenté. La Rédaction espère ainsi donner satisfaction aux vœux et aux désirs des abonnés.

Chers abonnés et lecteurs, la Rédaction de La Gruyère vous adresse ses meilleurs vœux pour l'année qui va s'ouvrir. Elle souhaite de tout cœur qu'elle vous apporte la plus grande somme de bonheur, qu'elle vous maintienne en bonne santé et qu'elle ne vous fasse connaître aucun souci ni revers. C'est dans ces sentiments qu'elle vous dit : Au revoir, à l'année prochaine.

La Rédaction.

NOUVELLES SUISSES

Conseil fédéral. — Le Conseil fédéral a nommé membre du Conseil de surveillance de la fondation Schiller, en remplacement de M. le prof. Philippe Godet, décédé, M. Charly Clerc, écrivain, à Genève.

— Le Conseil fédéral a confirmé pour une nouvelle période administrative de 3 ans les membres du Con-

seil d'administration de la caisse fédérale des assurances.

— Le colonel Bolli, conseiller aux Etats, de Schaffhouse, a été nommé président du Tribunal militaire de cassation.

— Le Conseil fédéral a prolongé jusqu'au 30 juin 1923 la durée de validité de l'arrêté du Conseil fédéral du 23 novembre 1920, concernant la fourniture de travaux et les livraisons par l'administration fédérale.

— Le Conseil fédéral a fait paraître les dispositions d'exécution relatives au paiement pendant le premier semestre 1923 d'allocations de renchérissement au personnel fédéral, ceci conformément à l'arrêté du Conseil fédéral du 21 décembre 1922. Ces dispositions correspondent essentiellement à celles qui avaient été édictées pour le second trimestre de l'année 1922.

— Le Conseil fédéral a élaboré un arrêté concernant le paiement pendant le premier semestre 1923 de suppléments de salaires au personnel ouvrier du service technique militaire, de l'intendance du matériel de guerre et du commissariat central de guerre. Les ouvriers de l'administration militaire reçoivent en principe les mêmes allocations que les autres fonctionnaires fédéraux.

Recettes douanières. — Du 11 au 20 décembre 1922 : 5,325,694,48 fr., soit 498,168,54 fr. de plus que pendant la même période de l'année antérieure (4,827,525,94). Du 1^{er} janvier au 20 décembre 1922, les recettes des douanes ont atteint 150,640,505,71 francs. Pendant la même période de l'année 1921 elles furent de francs 105,204,829,66. Il y a donc eu en 1922 une augmentation de fr. 45 millions 439,676,05.

Télégraphe et téléphone. — Les relevés de l'administration des télégraphes et téléphones signalent de nouveau une baisse du trafic télégraphique pour le mois de novembre. Alors qu'en octobre 117,000 télégrammes internés avaient encore été consignés, le chiffre est tombé à 93 mille au mois de novembre. Si l'on joint à ces chiffres ceux du trafic télégraphique international, la différence est encore plus accentuée.

Le trafic téléphonique est plus favorable. On note pour novembre 7 millions de conversations locales, 33 millions de conversations interurbaines, et 180,000 conversations internationales, soit au total 106 millions. Jusqu'à la fin du mois dernier le nombre total des conversations accusait une augmentation de 6,7 millions sur celui de l'année dernière. Le nombre des stations téléphoniques a augmenté de 671 durant le mois écoulé : en fin novembre le total des stations était de 126,681.

Réduction de taxe de chemins de fer. — Les administrations de chemins de fer suisses ont abaissé le tarif pour le transport par wagons complets de bois à papier, de bois à brûler et de tourbe de provenance suisse.

La variole. — La petite variole a été constatée dans plusieurs communes de Bâle Campagne. Le Conseil d'Etat a ordonné la vaccination gratuite.

La petite variole a également éclaté dans la commune d'Umikon, dans le canton d'Argovie.

Des Suisses sans lait. — Des Suisses établis en Allemagne dans un district campagnard écrivent que, « sauf de rares exceptions, le lait non seulement est horriblement cher, mais fait défaut ». « Aussi du lait condensé serait-il partout le bienvenu ».

Il en est de même dans le reste de l'Allemagne et en Autriche. Le Secrétariat de l'Union de secours aux Suisses renouvelle son pressant appel pour qu'on lui fournisse de quoi acheter des boîtes de lait condensé pour des familles suisses à l'étranger.

Le Secrétariat est à Bâle (compte de chèques postaux V 4900).

Le cas Kirschbaum. — Le sieur Kirschbaum, dans la malle à double-fond de qui les douaniers de Bâle ont trouvé certains papiers compromettants destinés, paraît-il, à Tchitchérine, et qui proviendraient du ministère français de la guerre, a été mis en liberté provisoire.

Le commissaire Tchitchérine déclare de la façon la plus catégorique que lui, ainsi que la délégation de Russie, d'Ukraine et de Géorgie, sont entièrement étrangers à cet incident. Il dément absolument que Kirschbaum ait eu des relations quelconques soit avec les délégués russes, soit avec les services de la délégation.

Notre approvisionnement en blé. — La commission d'experts qui, sous la présidence de M. Sulzer, conseiller national, s'occupe de l'approvisionnement de la Suisse en blé, présentera son rapport vers la fin de janvier. Sur la base de ce rapport, le département fédéral de l'économie publique se prononcera en faveur du monopole ou de toute autre solution. Les partisans du monopole ne négligeront rien pour parvenir à leur fin, les uns afin de rendre le blé plus cher, les autres afin d'obtenir le pain meilleur marché. Ce sera une des belles batailles de 1923.

Bâle. — Les armes à feu. — Trois jeunes gens de Bâle jouaient, en champ libre, une scène de cinématographe au cours de laquelle on devait employer un fusil-flobert. Un

coup de feu partit et atteignit l'un d'entre eux au cœur. Il est mort peu après.

L'automobiliste écraseur. — Selon les *Basler Nachrichten*, l'automobiliste qui, la semaine dernière, a écrasé le maçon italien Mario Brugnoli, à la rue Arnold Bœcklin, vient d'être découvert. Il s'agit d'un nommé Walther Greber, boucher, de Reinach, près Bâle.

Greber ne possédait pas de permis de circulation pour l'année 1922. Il a tenté de se suicider.

Berne. — Les hôtes de Gstaad. — Sont descendus à l'Hôtel Palace de Gstaad, MM. Venizelos et la délégation grecque, Diamandis et la délégation roumaine, les délégations italienne et anglaise, le ministre des Etats-Unis à Berne et le ministre du Danemark à Berne.

Thurgovie. — Le crime d'une folle. — A Horgenbach, un affreux drame de la folie s'est déroulé dans la matinée de Noël. La femme du paysan Huber, âgée de 30 ans, atteinte d'un accès de folie, a noyé ses trois enfants de 5 mois, 3 et 4 ans, dans la fosse à purin. On y a retrouvé aussi la femme, mais elle vivait encore. Elle a été conduite immédiatement à l'Asile d'Aliénés où elle avait déjà été enfermée autrefois.

Argovie. — M. Jacob Gloor, âgé de plus de 70 ans, de Durnaes, qui, traînant un petit char, voulant éviter un train de la ligne du Seethal, a été atteint par une automobile et tué sur le coup.

Soleure. — Dans l'horlogerie. — La situation continue à s'améliorer dans l'industrie horlogère de Granges. Le nombre des chômeurs a diminué de deux cents.

Lucerne. — Une condamnation. — Le tribunal criminel a condamné les deux frères Jacob et Moritz Portmann, à Escholzmatt, qui, en janvier 1921, avaient tué, à coups de revolver, leur voisin, Franz Joseph Bieri, célibataire, âgé de 34 ans, le premier à 10 ans de pénitencier, dont à déduire une année de prison préventive, le second, pour complicité, à quatre années de réclusion.

Neuchâtel. — Disparu. — Depuis le 18 courant au soir, le nommé Paul Perdrizat fils avait disparu. Mercredi on a retrouvé son manteau dans l'Areuse. Un accident est probablement survenu. On se rappelle que le 18 de ce mois, le courant de l'Areuse était extrêmement violent. Perdrizat est père de plusieurs enfants en bas âge.

FEUILLETON DE "LA GRUYÈRE"

Le Cœur saigne

par Georges de BOISFORET

Il était six heures du soir exactement quand il rentra dans son hôtel de l'avenue d'Iéna. Il se dirigea aussitôt vers son cabinet de travail. Maurice l'attendait là. Le jeune homme semblait radieux. Tout, en lui, trahissait une joie profonde. Dans la pénombre discrète où la pièce était plongée, il ne remarqua pas la mine défaite du vieillard, ses épaules voûtées, le désespoir sans nom empreint sur son visage. Il s'était emparé des mains du marquis, et il les pressait avec force, avec transport.

— Ah ! père, père, si tu savais combien je suis heureux.

D'une voix singulière, toute changée, presque méconnaissable, le marquis répéta comme un écho :

— Heureux ?... Heureux ?...

— Oui. Et tu sauras le motif de ma joie lorsque je t'aurai dit qu'à mon mariage aucun obstacle n'existe plus. Cet après-midi même, j'ai eu un entretien décisif avec la

Vaud. — Un enfant ébouillanté. — Le petit Roger, 16 mois, fils de M. Henri Morier-Decrevel, ouvrier de ville, à Belleaux Dessous, laissé seul à la cuisine, est tombé dans une seille d'eau bouillante posée à terre. Grièvement brûlé, il a succombé.

Genève. — Accident. — Près de Chancy, M^{me} Céline Chrétien, Française, a glissé au bas d'un talus surplombant le Rhône, et s'est noyée. Son cadavre a été retrouvé peu après.

On ignore s'il s'agit d'un accident ou d'un suicide. M^{me} Chrétien souffrait de neurasthénie, mais, d'autre part, l'état de la route à l'endroit où s'est produit l'accident, est en mauvais état par suite des récentes pluies, et il se peut fort bien que la malheureuse ait fait une chute. Dans les vêtements de M^{me} Chrétien on trouva une somme de 433 fr. 25, ainsi qu'un collier et un médaillon en or.

A L'ETRANGER

FRANCE Assassinat.

Une jeune fille et son fiancé ont été victimes d'un double assassinat près de Morhange. Le meurtrier, qui s'était dissimulé dans l'ombre, abatit le jeune homme du coup. La jeune fille fut atteinte de deux coups de feu.

Le crime d'une brute.

Le petit Lucien Cros, de Montbonnot, a trouvé la mort à l'âge de 5 ans, dans de pénibles circonstances qui provoquent dans toute la région une émotion considérable.

Le petit Lucien, qui n'avait plus de mère, avait été mis en pension par son père, ouvrier papetier, chez Anatole Bonnet, moyennant le prix de 65 francs par mois.

Bonnet, violent et brutal, ne cessa de martyriser le pauvre petit, ainsi que vient de le démontrer l'autopsie pratiquée par le docteur Bouvier. La mort a été provoquée par une fracture du crâne.

La femme de Bonnet a avoué qu'au cours d'une nuit son mari avait violemment frappé l'enfant à la tête. La fracture du crâne avait été aussitôt suivie d'une paralysie de la mâchoire. Bonnet, devinant les conséquences de son acte de brutalité, fit aussitôt mander un médecin.

Il imagina une mise en scène pour masquer l'odieux geste : l'enfant, expliqua-t-il au patricien, s'était empoisonné en absorbant du gargarisme destiné à des soins dentaires. Le médecin ne fut point dupe de ce récit ridicule et l'autopsie a démontré que

soeur de celle à qui pour toujours appartient mon cœur. Elle s'est laissée convaincre. Elle a compris que de sa part la résistance était inutile, qu'il s'agissait du bonheur de toute ma vie, du bonheur de la vie d'Agnès et que rien au monde ne pouvait nous empêcher d'être l'un à l'autre. Son consentement nous est acquis. Demain, père, tu feras auprès d'elle, auprès de James Burton, une démarche officielle.

— Une démarche officielle ?

— Oui. Voyons, qu'as-tu ? L'on dirait que tu ne me comprends pas. Tu détournes la tête. Pourquoi ? Parle. Dis-moi que tu te réjouis de mon bonheur. Tu désiras ardemment me voir marier. Ton souhait va être exaucé. Dans un mois, dans deux mois au plus, Agnès sera ma femme. Au lieu d'un enfant, tu en auras désormais deux pour te chérir.

Le marquis parut faire sur lui-même un effort surhumain.

— Maurice ! jeta-t-il dans un cri.

— Eh bien ?

— Prépare-toi, mon pauvre petit, à une grande douleur.

— Me préparer à une grande douleur ? Moi ? Ah ! c'est pour m'éprouver que tu prononces de telles paroles. Quelle douleur ai-je à redouter, quel coup du sort puis-je craindre, puisque Agnès m'a donné son cœur, puisqu'elle consent à vivre de ma vie, à devenir ta fille ?

les intestins ne présentaient aucun signe d'empoisonnement.

Bonnet a été mis en état d'arrestation.

Un fils tué par son père.

An cours d'une discussion dans un débit du quartier Perrache, à Lyon, Salvat Landais, âgé de 52 ans, a tué d'une balle de revolver tirée à bout portant, son fils Paul Landais, âgé de 26 ans. Après quoi, il est rentré chez lui et a dit à sa femme :

— Tu peux aller reconnaître ton fils, je l'ai tué, et toi tu ne tarderas pas à avoir le même sort.

Le meurtrier, qui, ensuite, avait pris la fuite, a été cependant appréhendé au cours de la soirée.

Il a avoué son meurtre sans difficulté et sans manifester le moindre regret.

La reconnaissance hellénique.

A l'occasion des fêtes de Noël, M. Venizelos a adressé le message suivant à la Croix-Rouge américaine :

« Le peuple grec, pendant ces fêtes de Noël, ouvre son cœur à la générosité américaine.

Nous sommes les victimes de la plus grande tragédie de l'histoire. Un million d'êtres humains sont arrivés, dénués de tout, dans notre pays, y chercher un asile dans nos écoles, nos églises, nos gares, affamés, assoiffés et, trop souvent, malheureusement, ils se trouvent dans un état misérable.

La Croix-Rouge américaine et d'autres organisations charitables sont venues à leur secours et des médecins américains ont sauvé des milliers de vies humaines. Nous regardons vers l'avenir avec courage, tout en étant conscients du grand malheur qui nous frappe et qui ne peut être effacé que si l'aide qui nous a été donnée nous est continuée.

Alors que nous élevons nos prières vers le même Dieu et que nous célébrons la naissance du même Christ, nous vous adressons l'expression de notre reconnaissance, qu'aucune parole ne peut décrire ; elle est à la mesure de notre détresse. »

CANTON DE FRIBOURG

Une conférence à Genève de M. Buchs.

Le journal *La Suisse* rapporte en ces termes la conférence faite à Genève par M. Buchs, président de notre Conseil d'Etat :

« Le Cercle fribourgeois de Genève a reçu dernièrement la visite de M. Buchs, conseiller d'Etat, directeur des

— Non, Maurice, cela est impossible. Il faut renoncer à tes projets, à tes rêves d'amour. Tu ne peux pas te marier avec mademoiselle Agnès Stanley. Non, tu ne le peux pas. Il y a vingt quatre heures, je ne savais pas... ce que je sais maintenant. Ne me demande pas quoi. Je ne puis rien te dire. C'est affreux, affreux !..

Un instant, Maurice demeura immobile, perdu de stupeur.

Puis, il se rejeta en arrière, tremblant d'être dupe d'un rêve, d'être le jouet d'une de ces effrayantes hallucinations qui précèdent la folie.

Voyons, il avait bien entendu.

Son père avait déclaré :

— Tu ne peux pas te marier avec mademoiselle Agnès Stanley.

Qu'est-ce que cela signifiait ?

Pourquoi ce revirement subit ?

Le premier n'avait-il pas approuvé sans réserve ce mariage qui donnait à son fils, dans l'existence, une compagne possédant à un degré suprême la beauté, la distinction, la richesse.

Et puis, que lui importait à lui, Maurice ? Même pauvre, il eût épousé Agnès. Fibre par fibre, il avait senti son cœur se donner à elle. Maintenant, il ne pouvait plus se reprendre. Il était trop tard. Le vieillard pouvait exiger de lui n'importe quel sacrifice, il eût consenti à tout, mais perdre Agnès, ne pas l'épouser, la laisser à un autre, alors que

travaux publics, président du gouvernement fribourgeois, qui a parlé des forces électriques fribourgeoises, de la captation des eaux de la Jogne et de la création du lac artificiel de Montsalvens.

Présenté par M. le Dr Fragnière, président du Cercle, M. Buchs apporta tout d'abord à ses compatriotes le salut cordial du gouvernement cantonal, puis rappela le souvenir de deux hommes de génie qui surent doter le canton d'ouvrages hydrauliques et électriques de première importance : l'ingénieur Ritter, l'initiateur du barrage de la Maigrange et du réservoir du Guintzet, fournissant l'eau nécessaire à l'alimentation de la capitale, et M. Georges Python, homme d'Etat de grande envergure, qui fonda non seulement l'Université, mais la Banque de l'Etat et les Entreprises électriques fribourgeoises.

Après la construction de l'Usine de Thusy, l'Etat racheta une à une les six usines électriques que l'industrie privée avait fait surgir de terre, à Charmey, Châtel-St-Denis, Montbovon, Broc, puis pour donner à cette vaste entreprise son plein essor, l'Etat étant par nature peu commerçant, il résolut de lui donner son autonomie, soit la personnalité civile, se réservant d'en surveiller la gestion. L'ensemble des forces électriques du canton peut produire 30.000 HP. de force — ces 30.000 HP. répandent la force et la lumière non seulement dans le canton de Fribourg, mais dans les cantons de Vaud, Berne et Neuchâtel, puis en France, dans la région de Montbéliard, aux usines Jappy et Peugeot, occupant 20.000 ouvriers — et 5.000 HP. de réserve à l'usine thermique de Romont étaient cependant sujettes à un fléchissement considérable du rendement, aux époques de sécheresse, car le débit de la Sarine, par exemple, peut varier entre 1200 mètres cubes et 7 m. cubes à la seconde. Il fallait donc créer une réserve d'eau considérable, disponible en tout temps. La contrée de la Jogne, dans un cadre riant, se prêta mieux que tout autre à la réalisation de ce projet. On commença les travaux en 1918. 21.000 mètres cubes de terre furent excavés et remplacés par du béton non armé. 850 ouvriers, répartis en trois équipes, travaillèrent jour et nuit. Le vendredi 1^{er} janvier 1921, la Jogne était captée.

Un tunnel d'aménée de 1680 mètres de longueur et une conduite forcée relie l'usine au lac.

Le tunnel a un débit de 20 mètres à la seconde et se termine par un château d'eau d'où partent deux condui-

deux heures plus tôt encore, près de sa sœur Madeleine, qui ne pouvait l'entendre, elle lui murmura à l'oreille, en le quittant, des paroles d'amour si douces qu'il en avait eu les larmes aux yeux, car la joie, elle aussi, fait pleurer parfois, non, non, cela était impossible !.. Rien ne pouvait les séparer. Il balbutia :

— Père, ce que tu viens de dire n'est pas sérieux, n'est-ce pas ? C'est un jeu auquel tu te livres, je ne sais dans quel but, un jeu cruel qui me fait souffrir. Ah ! Dieu, oui, atrocement souffrir.

Sur son front moite de sueur, il promenait sa main avec égarement.

— Ne pas épouser Agnès ? Mais tu ne sais donc pas que, sans elle, la vie, pour moi, n'aurait plus d'attrait, qu'elle me serait à charge. Il n'est pas une parcelle de mon cœur qui ne soit plein d'elle. Au juste qui va mourir, le père — comme ultime récompense — promet le paradis. Le paradis pour moi, c'est de lire dans ses yeux si limpides que sa pensée m'appartient toute, c'est de savoir qu'un même sentiment fait battre sa poitrine et la mienne, c'est de me dire : bientôt nos deux existences n'en feront plus qu'une. La première fois que je l'ai vue, tout de suite je me suis mis à l'aimer comme un fou. J'étais très malheureux. Je pensais : peut-être a-t-elle déjà engagé sa foi. Elle est si belle. Tant d'hommes doivent rêver sa conquête.

(A suivre.)

La Manufacture Suisse d'Instruments de Musique BERNE



livre d'excellents phonographes de toute forme et grandeur aux prix suivants : fr. 48.-, 56.-, 60.-, 65.-, 75.-, 80.-, 85.-, 90.-, 95.-, 105.-, 125.-, 135.-, 150.-, 200.-, 220.-, 240.-, jusqu'à 1200.-. Mouvements contrôlés. Choix énorme de disques.

Demandez catalogue gratuit N° 123 G.

W. Bestgen, Fils, Rue Fédérale, 36.



Fumez les

BOUTS DU TIGRE

Qualité extra fine. 10 pièces 80 cts. FABRICANTS: S.A. EMILE GIGER, GONTENSCHWIL (ARGOVIE).

Si vos occupations vous retiennent la semaine!... les dimanches 24 et 31 décembre, ainsi que le 1er janvier,

les Grands Magasins AUX VILLES SUISSES -- VEVEY --

(Angle des Rues du Centre et des Deux-Marchés) seront ouverts toute la journée et vous aurez la facilité de faire vos achats pour les Fêtes.

Complets et Pardessus pour Messieurs et enfants. — Pantalons et Culottes, Vestons chauds et sport. Bonneterie, Chapellerie, Chemiserie. Choix unique. Prix sans concurrence. Maison vendant exclusivement les articles pour Messieurs et Enfants. TRACHEL frères.

Voyez nos vitrines spéciales.

POUR LES FÊTES

Grand choix en coffrets, parfums et poudre, des meilleurs marques suisses et étrangères; écrins manucures, peignes et flèches, haute nouveauté. Porte-feuilles, nécessaires de toilette. Bel assortiment en caissons cigares et cigarettes.

Vve MARGOT, Salon de coiffure, pour Dames et Messieurs, rue de Gruyères, BULLE.

Place au concours.

Le Conseil communal de Bulle met au concours la place de conservateur-bibliothécaire du Musée Gruyérien. Fondation Tissot.

Prendre connaissance des conditions et du règlement au Secrétariat communal de Bulle où les inscriptions sont reçues jusqu'au mercredi 10 janvier 1923, à midi.

Ville de Bulle.

VILLE DE BULLE

Les citoyens actifs, contribuables à l'impôt dans la commune de Bulle et y domiciliés, sont convoqués en assemblée générale, le vendredi 5 janvier, à 8 1/2 heures du soir, dans la grande salle de l'Hôtel de Ville, pour se prononcer sur une demande du Conseil communal, tendant au renouvellement des impôts ordinaires et extraordinaires, pendant une période de trois ans, soit du 1er janvier 1923 au 31 décembre 1925, sur les bases suivantes:

- a) 1 franc par franc payé à l'Etat pour l'impôt sur la fortune; 0,80 fr. par franc payé à l'Etat pour l'impôt pour le produit du travail;
b) 5 fr. 0/00 sur les mutations immobilières;
c) 10 % sur les prix des places aux spectacles, concerts, cinématographes, conférences, kermesses, matches, exposition (les prix qui comportent une fraction étant toujours arrondis au franc supérieur);
d) 10 francs par lot;
e) 20 francs sur les chiens dans l'enceinte de la ville, et 5 fr. dans la banlieue;
f) 2 à 40 fr. par ménage non assisté et par personne vivant seule (célibataire, veuf, veuve, etc.) et ayant chambre ou appartement en ville;
g) 0,75 fr. par franc payé à l'Etat pour l'impôt sur les voitures à ressorts;
h) 0,50 fr. par franc payé à l'Etat pour l'impôt sur les vélos et 0,80 par franc payé à l'Etat pour les motocyclettes, camions et automobiles.

La présente publication est faite en conformité de l'art. 23 de la loi du 2 mai 1922 sur les impôts communaux et paroissiaux. Bulle, le 19 décembre 1922.

Le Conseil communal de Bulle.

Advertisement for gramophones featuring an illustration of a man with a gramophone and a woman listening. Text: 'Le plus beau cadeau de fête que vous puissiez faire à votre famille c'est un gramophone de la célèbre marque "La voix de son maître"'. Agents généraux pour le canton de Fribourg: Maison Charrière & Co Instruments de Musique Bulle.

Un demi-siècle de succès



contre Toux Grippe Rougeole Coqueluche prenez le

SIROP BURNAND

Exigez l'emballage bleu.

En vente dans toutes les pharmacies ou directement chez

P. de CHASTONAY, pharmacien, 2, Place de la Riponne, LAUSANNE.



AVIS

Le soussigné avise le public qu'il se charge de transports en tous genres, déménagements, etc.

— PRIX MODÉRÉS —

BUSSARD Louis Auto-transports, EPAGNY.

A vendre gros fagots bûches secs.

S'adresser à Publicitas Bulle, sous P. 3508 B.

Para-cuir

La semelle et talons Para-Cuir double la durée de vos chaussures, supprime le froid aux pieds et ne glisse pas. Economie 50 %. Ne pas confondre. Cet article n'est ni du cuir, ni du caoutchouc, sa pose est des plus faciles. Fabrique et magasin de vente: Narbel, Chauderon 20, Lausanne.

Dépôts: M. EQUEY Etienne Chaussures, Rue de Gruyères, Bulle. M. Victor NÆF, Rue de Promenade 72, Bulle.

Alf. Kœrber, épicerie Bulle

Assortiment complet en CONSERVES des meilleures marques, soit:

- Thon, Sardines, Saumon, Quenelles de veau et Financières, Crevettes, Langoustes. Champignons, Asperges Libbys. THON ouvert, qualité extra. Prix très avantageux.

La Manufacture Suisse d'Accordéons, BERNE



offre des accordéons de toute grandeur aux prix courants suivants: fr. 20.-, 22.-, 25.-, 45.-, 50.-, 65.-, 75.-, 85.-, 90.-, 95.-, 100.-, 120.-, 135.-, 145.-, 155.-, 165.-, 185.-, etc., jusqu'à fr. 800.-.

Spécialités d'instruments chromatiques. Demandez catalogue gratuit N° 123.

W. Bestgen, Fils, Rue Fédérale 36.

SAMEDI, DIMANCHE et LUNDI

à l'HOTEL de la CROIX-BLANCHE BULLE

Grands Concerts

données par l'excellente troupe René BERSIN et GINETTE SOLOS, DUOS Répertoire correct et des plus variés.

BULLE Grande salle de l'Hôtel de Ville BULLE DIMANCHE 31 DÉCEMBRE

Bureau 7h. 45

Rideau 8 h. 1/2

Concert & Représentation

organisé par la

Chorale de Bulle

avec le gracieux concours de la "CÆCILIA" Société de Dames. Direction: M. R. RADRAUX, professeur.

AU PROGRAMME:

Chœurs de dames, d'hommes et chœurs mixtes.

DEPUIS SIX MOIS

Comédie en un acte de Max Maurey.

Après le concert, soirée dansante réservée exclusivement aux membres honoraires, passifs et actifs de la Chorale, ainsi qu'à la "CÆCILIA".

Orchestre de BENZO de Lausanne.

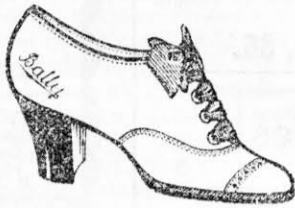
Prix des places: Réservées 2 fr.; Premières 1 fr. 50; Secondes (debout) 1 fr. (taxe communale en sus).

On peut se procurer des places réservées à l'avance au café de l'HOTEL de VILLE.

Abonnez-vous à "La Gruyère".

LES MAGASINS
AU LOUVRE, BULLE
 souhaitent à leur honorable clientèle une
Bonne et Heureuse Année.

Nos Meilleurs Vœux
 à l'occasion de la Nouvelle Année
 à tous nos amis, clients et connaissances



**Chaussures
 Modernes S. A.**
 E. SCHÆRER, gérant.

M. et Mme TRUFFAT
 Bazar Français **BULLE**
 présentent à tous leurs clients et amis
 leurs Meilleurs Vœux pour la Nouvelle Année.

M. et Mme Ch. BAUDÈRE
 Commerce de chevaux **BULLE**
 Ecuries rière l'Hôtel de l'Écu
 présentent
 leurs Meilleurs Vœux pour la Nouvelle Année
 à tous leurs amis, clients et connaissances.

Chs. RIGANTI
 Menuiserie-Ebénisterie-Encadrements-tableaux
BULLE
 BONNE ET HEUREUSE ANNÉE
 à mes estimés clients, amis et connaissances.

Pierre SCHERLY
 MAGASIN d'Épicerie, Mercerie, Charcuterie. PENSION
Broc-Fabrique
 présente SES MEILLEURS VŒUX pour la Nouvelle Année
 à ses estimés clients, amis et connaissances.

M. et Mme E. MARMILLOD-GEX
 Chaussures **BULLE**
 présentent
 leurs SOUHAITS les plus sincères
 de Bonne et Heureuse Année
 à leurs estimés clients, amis et connaissances.

Mario Tomasini
 Entrepreneur
 -- BULLE --
 présente ses MEILLEURS VŒUX
 de Bonne Année à ses estimés
 clients, amis et connaissances.

MES MEILLEURS VŒUX
 pour la Nouvelle Année
 à tous mes clients,
 amis et connaissances.
A. BUSSARD
 Buffet de la Gare
 LE PAQUIER

Louis PROGIN
 Café du Pont
BULLE
 Bonne et heureuse Année
 à tous mes clients et connaissances.

G. WASSERFALLEN
 boucher
 -- BROC --
 MES MEILLEURS SOUHAITS
 à tous mes clients, amis
 et connaissances.

A tous mes clients
 Bonne et heureuse Année
Casimir Dupont
 cordonnier
BULLE

A. PERRET
 EPICERIE
 - BULLE -
 souhaite une
BONNE ANNÉE
 à ses estimés clients.

DIMANCHE 31 DÉCEMBRE
- CONCERT -
 dans la grande salle du
CAFÉ des HALLES, Bulle.
 - Bonne Musique -
 Invitation cordiale.

Lundi, Jour de l'An
CASSÉE
AU CAFÉ GRUYÉRIEN
 à Morlon.
 Invitation cordiale
 Le tenancier.

Café du Commerce
BULLE
RESTAURATION
 FONDUES au vacherin
 Salle à manger au 1^{er} étage.
 Se recommande
Jos. Pasquier-Esseiva.

Épicerie - Droguerie
DUBAS
 Cafés verts et torréfiés
 Thés et Chocolats fins
 Conserves de Thons, Sardines, Saumons,
 Haricots, petits pois, champignons et
 tomates, orangeat, citronat, amandes et
 noisettes cassées, raisins, levures,
 vanilles.
 Marchandises fraîches. Escompte 5 %.
Le soir de la St-Sylvestre
GRAND CONCERT
 dans la salle parquetée du **CAFÉ du TIVOLI, BULLE**
 - Orchestre SCOCO -
 Invitation cordiale. L. Saudan.

Jour de l'An
Cassée-Concert
à l'HOTEL de VILLE
Gruyères.
 Invitation cordiale.
 On demande à acheter
 une
bonne maraîche.
 S'adres. à **Publicitas, Bulle,**
 sous P 3695 B.
 Personne de confiance demande
 à faire du
TRICOTAGE
 à la maison.
 S'adresser sous P. 3690 B., à
Publicitas, Bulle.

JOUR DE L'AN
 dans la grande salle de
l'HOTEL de VILLE, BROG
GRAND CONCERT gratuit
 Orchestre F. G. M.
 Invitation cordiale.
 On offre à louer au centre
 de la ville, une jolie
chambre meublée.
 S'adresser à **Publicitas, à**
Bulle, sous P. 3691 B.
 On demande
un jeune homme
 de 16 à 18 ans pour aider dans
 une laiterie.
 S'adres. à **Publicitas, Bulle.**

Mises d'immeubles.
Mercredi 3 janvier 1923,
 à 2 h. du jour, à l'auberge de
la Croix-Blanche, à Riaz, il
 sera exposé en location, pour le
 terme de six ans, par voie de mi-
 ses publiques, les immeubles ap-
 partenant à Jean BOSSON, soit une
maison d'habitation
 avec grange, écurie et remise, et
 cinq poses de terre, eau à l'abri.
 L'exposant: **Jean Bosson.**

M. & Mme P. Gremaud
Coiffeur
Grand'Rue **BULLE**
présentent à tous leurs clients et connaissances
leurs Meilleurs Souhais
pour la Nouvelle Année.

V^o Laurent Sudan
Café des Halles, **BULLE**
Bonne et heureuse Année
à tous mes clients, amis
et connaissances.

Ernest CASTELLA
BULLE
présente à ses clients
et connaissances
ses Meilleurs Vœux
de Nouvelle Année.

L. Dafflon
Matériaux de construction
MARSENS
présente ses
MEILLEURS VŒUX
à son estimée clientèle
et à ses amis et connaissances.

H. BAUDÈRE
boucher, **BULLE**
A tous mes amis et clients
mes Meilleurs Souhais.

F. HEIMO, BULLE
Charcutier
Rue de Gruyères
Mes meilleurs Souhais
à tous mes amis,
clients et connaissances.

A tous mes clients et amis
Bonne Année.
Paul JAQUET
Café de l'HARMONIE
— **BULLE** —

A mes estimés clients, amis
et connaissances
MES MEILLEURS VŒUX
Jacques NICOLET
Epicerie-Légumes
BROC-FABRIQUE

F. FELDER
Chapellerie Moderne
Grand'Rue **BULLE**
présente à tous ses estimés clients
et amis
ses Meilleurs Vœux
pour la Nouvelle Année.

Mes Meilleurs Vœux
pour la Nouvelle Année
à tous mes clients,
amis, connaissances et fournisseurs
Louis MARMILLOD
Boucherie-Charcuterie
— **BULLE** —

Nos Meilleurs Souhais
pour la Nouvelle Année
à tous nos clients,
amis et connaissances.
WIDMER & BLAIN
AMEUBLEMENT
Rue de Yevy **BULLE**

A. GEINOZ
Hôtel de la Croix-Blanche
ÉPAGNY
présente ses **BONS VŒUX**
à ses
clients, amis et connaissances.

Vve M. BÆRISWYL
Café Gruyérien, **BULLE**
présente
à tous ses clients et connaissances
ses Vœux sincères
pour 1923.

A ma nombreuse clientèle,
à mes amis et connaissances
mes Meilleure Vœux
pour la Nouvelle Année.
E. EICHENBERGER-OBERSON
Boulangerie-Pâtisserie
— **BULLE** —

PUGIN
Fromages, **RIAZ**
présente
ses Meilleurs Souhais
à tous ses clients, amis
et connaissances.

Bonne et Heureuse Année
à tous mes clients
et amis.
J. Deillon
Café Industriel, **BULLE**

Jean FRIOUD
Négociant, Bureau d'affaires
— **BULLE** —
présente à ses estimés clients,
amis et connaissances
ses Meilleurs Vœux
pour la Nouvelle Année.

Bonne et heureuse Année
à tous mes clients et amis.
Jules Sottas
Boucherie
Place des Alpes
— **BULLE** —

Mes meilleurs Vœux
pour la Nouvelle Année
à tous mes clients, amis
et connaissances.
S. SUDAN
Commerce de Fromage
— **BULLE** —

Denis Robadey
Hôtel du CHEVAL-BLANC
— **BULLE** —
présente à tous ses clients, amis
et connaissances
ses Meilleurs Vœux
de Bonne Année.

Mlle S. Fragnière
Négociante **BULLE**
adresse à son estimée clientèle
ses Meilleurs Vœux
pour la Nouvelle Année.

Mes Meilleurs Vœux
pour la Nouvelle Année
à tous mes clients, amis
et connaissances.
X. MORAND-ANDREY
au St-Michel, **BULLE.**

Emile RUFFIEUX
Horlogerie-Bijouterie
Broc-Fabrique
présente
ses Meilleurs Vœux
à ses estimés clients et amis.

C. Bugnard-Hell
Boulangier-Pâtissier
Rue de Gruyères, **BULLE**
présente à ses estimés clients
et connaissances ses
MEILLEURS VŒUX
de Bonne Année.

Bonne et Heureuse Année
à tous mes clients et amis.
E. Menoud-Tercier
aux XIII Cantons
BULLE

Ch. BERTHET
Boucher, **Bulle**
adresse à tous ses estimés clients,
amis et connaissances
ses Meilleurs Vœux
de Bonne Année.

Le Concessionnaire des
Pâtes de Naples di Martino
à Fribourg
souhaite à tous ses clients
une bonne et heureuse Année.

M. et Mme D. Gallina
Brasserie Viennoise **BULLE**
présentent leurs
Meilleurs Vœux
de Bonne Année
à leurs clients et connaissances.

Bonne et heureuse Année
à tous mes amis et clients.
F. AEBERHARDT
charcutier
BULLE

Félix DEGROUX, Bulle
Vins et Liqueurs
présente à ses estimés clients,
amis et connaissances
ses Meilleurs Vœux
de Bonne Année.

Bonne et heureuse Année
à tous mes clients et amis.
Joseph Pasquier
Café du Commerce
BULLE

Mes Meilleurs Souhais
à tous mes clients et amis,
ainsi qu'au « Club des Quilles ».
Mme Vve Gex
Café du Tirage **BULLE**

Th. JACQUIER
Brasserie du Midi, **BULLE**
Bonne et heureuse Année
à tous mes clients et amis.

F. VALLINO
Coiffeur, **Bulle**
adresse
ses Souhais sincères
à tous ses clients.

Joseph GROSS
Coiffeur
Place de la Gare, **BULLE**
présente
ses Meilleurs Souhais
à son estimée clientèle
et à ses amis.

Nos Meilleurs Vœux
pour la Nouvelle Année
à tous nos clients et amis.
Boucherie-Charcuterie
R. Sottas, Bulle.
(Maison Baumann.)

DEILLON FRÈRES
Boucherie
Hôtel de l'Écu **BULLE**
A tous nos clients et amis
Nos
MEILLEURS SOUHAITS

Max. GUENNET
Fromages **BULLE**
souhaite une
Bonne Année
à ses estimés clients et amis.

Irénée Rouiller
Boucherie
- **ALBEUVE** -
présente à ses clients,
amis et connaissances ses
MEILLEURS VOEUX
pour la Nouvelle Année.

BONNE ANNÉE
à tous mes clients et amis.
Lucien Rime
au Maréchal Ferrant
Charmey.

M. et Mme Ad. Luthy
Hôtel de l'Union **BULLE**
présentent à leurs estimés
clients et amis leurs
Meilleurs Vœux
de Bonne Année.

Henri DEGROUX
Café de la Gare
- **BULLE** -
présente ses **MEILLEURS VŒUX**
de Bonne Année
à tous ses clients, amis
et connaissances.

A tous mes clients et amis,
BONNE ANNÉE
Jean Brulhart
Hôtel de Jaman
MONTBOVON

BONNE ANNÉE
à tous mes clients,
amis et connaissances.
H. HUWYLER
Négociant
- **BROC** -

Marie ANDREY, Bulle
Laines et Cotons
Rue de la Promenade
présente ses
BONS VŒUX
de Nouvelle Année
à tous ses clients.

Mes meilleurs Souhaits
pour la Nouvelle Année
à tous mes
clients, amis et connaissances.
S. MARMY
marchand-tailleur
Grand'Rue **BULLE**

Bonne et Heureuse Année
à tous mes clients,
amis et connaissances.
J. Gex-Dubas
Hôtel de la Gare
-- **MONTBOVON** --

Jules Gachoud
Boucher
- **BROC** -
Bonne et Heureuse Année
à mes estimés clients
et connaissances.

A tous mes amis et clients
Mes Meilleurs Vœux.
Vve Pittet
Café du Nord
- **BULLE** -

M. & Mme Page-Verdan
Café de la Clef
Bulle
Nos Meilleurs Souhaits
à tous nos clients et amis.

Aloys Boschung-Buchs
Fleur-de-Lys
- **BULLE** -
A tous mes clients et amis,
BONNE ANNÉE

A. SUDAN
BROC
Boulangier-Pâtissier
adresse ses
MEILLEURS SOUHAITS
à ses
estimés clients et connaissances.

Joseph Weiner
Cordonnier **BULLE**
Grand'Rue
Mes Meilleurs Souhaits
à tous mes clients,
amis et connaissances.

Victor NÆF
cordonnier **BULLE**
présente ses
Meilleurs Souhaits
de Bonne Année
à son estimée clientèle, ses amis
et connaissances.

Bonne et heureuse Année
à tous mes clients et amis.
Ed. GREMAUD
Aux Arts & Métiers
- **BULLE** -

Mes Meilleurs Souhaits
à tous mes clients et amis.
Paul MAYER
Cordonnier
Place de l'Écu **BULLE**

Mes meilleurs Vœux
pour la Nouvelle Année
à tous
mes clients, amis et connaissances.
Lucien Saudan
Boucherie du Lion-d'Or
Café du Tivoli
- **BULLE** -

Mes meilleurs Vœux
de Bonne Année.
à tous mes clients, amis
et connaissances.
Ant. Dupasquier
Maison de Ville
La Tour-de-Trême.

Bonne et heureuse Année
à tous mes clients et amis.
Léon RABOUD
Café du Moléson
BULLE

A tous mes estimés clients,
amis et connaissances
- **BONNE ANNÉE** -
Alex. SUDAN
- **BROC** -
Hôtel-de-Ville.

F. BAUMANN
Auto-Garage **Bulle**
présente ses
MEILLEURS SOUHAITS
à ses estimés clients et amis.

L. LEVA
Café du Pont **CORBIÈRES**
Matériaux de construction
Transports.
BONNE ANNÉE
à tous mes clients et amis.

Bonne et heureuse Année
à tous mes clients et amis.
Jacques OVERNEY
Tenancier de l'Hôtel de la Berra
-- **CERNIAT** --

Cyprien ÆBY
Hôtel du Sapin
CHARMEY
Mes Meilleurs Souhaits
pour 1923
à tous mes clients et amis.

Louis Genoud
Cercle Catholique
- **BULLE** -
présente ses
MEILLEURS SOUHAITS
à ses clients, amis et connaissances.

Alfred OVERNEY
au Tilleul **BROC**
présente à tous ses clients,
amis et connaissances
ses Meilleurs Vœux
pour la Nouvelle Année.

Cl. Morand & Co
La „Confiance“ **BULLE**
présentent à leurs clients,
amis et connaissances
leurs remerciements
et leurs Meilleurs Vœux
pour la Nouvelle Année.

O. CORBOZ
à la Croix-Blanche
- **MARSENS** -
présente à tous ses estimés clients,
amis et connaissances
ses **MEILLEURS VOEUX**
pour la Nouvelle Année.

F. CHASSOT
Représentant
Café Fribourgeois **BULLE**
présente à tous ses clients,
amis et connaissances
ses Meilleurs Vœux
de Nouvelle Année.

Mes Meilleurs Vœux
de Bonne Année
à tous mes clients,
amis et connaissances.
Denis BARRAS
Denrées coloniales, Vins en gros,
- **BROC** -

François Sudan
Café des Montagnards
BROC
présente à ses estimés clients,
amis et connaissances
ses meilleurs Vœux
pour la Nouvelle Année.

S. COMBA-SUDAN
Marchand-tailleur
BROC
présente ses
MEILLEURS SOUHAITS
à tous ses amis,
clients et connaissances.

tes forcées, métalliques et jumelles de 2 mètres de section et de 400 mètres de longueur.

Le lac a 45 mètres de profondeur, une surface d'environ 70 hectares formant une masse d'eau de 11,600 mètres cubes, le surplus s'échappant par une jolie cascade. Dans l'usine, cinq turbines de 6000 chevaux ont été installées. Devisé fr. 9.500.000, l'ouvrage a coûté une vingtaine de millions. Le bénéfice réalisé en 1921 est d'environ 670.000 fr. Ce magnifique résultat fait grand honneur à l'esprit d'initiative du gouvernement fribourgeois.

La conférence fut suivie d'une partie littéraire très réussie, dirigée par M. Paul Morand, qui avait à son service des amateurs de talent.

Le lendemain, M. le conseiller d'Etat Buchs eut le plaisir de rencontrer chez M. le Dr Fragnière, M. Gavard, président du gouvernement genevois. A la gare, M. Duseiller, vice-président du Conseil d'Etat, vint saluer son collège des bords de la Sarine.

Un météore. — On croit avoir aperçu, depuis la région de Lavaux, mercredi matin, un météore dans la direction du canton de Fribourg. C'était une lueur rouge. Il était 6 h. 10.

Incendie dans la Singine. — Mercredi matin, vers 4 heures, un incendie se déclarait à la Kaspara, près Rohr, Planfayon, à l'immeuble de M. Jacob Hayot, épicière. En deux heures, tout était réduit en cendres. Le bétail a pu être sauvé. Un tonneau de pétrole provoqua une formidable explosion. Le bâtiment et les marchandises avaient une valeur de 10 mille francs et étaient taxés 8000 fr. On ignore la cause du sinistre.

GRUYÈRE

Nécrologie. — Mercredi dernier, décédait à Marsens, à l'âge de 82 ans, un vaillant citoyen de cette localité, M. Jean Magnin, dit de Barre.

Ce fut un brave homme, dont l'activité politique ne s'est jamais démentie, en dépit de l'âge, de la maladie et des infirmités. C'est ainsi que, pour la votation du 3 décembre, incapable de marcher, il se fit transporter au local de vote pour remplir son devoir de citoyen.

Nous présentons aux familles frappées par ce deuil l'expression de notre vive sympathie et nos plus sincères condoléances.

Banquet des Rois. — Nous rappelons que le Banquet des Rois aura lieu le dimanche, 7 janvier prochain. Dans le but d'éviter l'encombrement au dernier moment, nous recommandons aux citoyens qui veulent y participer de prendre leurs car-

tes à l'avance. Celles-ci sont en vente auprès du tenancier du Cercle.

Administration bulloise. — Mardi dernier, le Conseil général de Bulle approuvait le budget communal pour 1923. Ce budget, avec 418 mille 340 fr. aux dépenses, et francs 370.710 aux recettes, boucle par un déficit de fr. 47.630.

La principale cause du déficit consiste encore et toujours dans l'insuffisance du rentier du Fonds d'Ecole, ce Fonds bouclant par un déficit de fr. 80.300.

Le budget du Service des Eaux, celui des Pauvres et celui de la Fondation Tissot (Musée gruyérien), ont été adoptés.

Une seule proposition ferme de modification a été présentée, celle de réduire du 10 % le traitement de tous les employés communaux, y compris les instituteurs. Et par qui cette proposition a-t-elle été faite? Par un bourgeois? Par un patron? Non, ne cherchez pas, vous ne trouverez pas: c'est par un socialiste, M. Jungo, qui inaugure son activité au Conseil général en cherchant à y introduire la guerre des classes, par une motion dirigée contre les salariés!!

Il est probable qu'il a récité une petite leçon à lui enseignée par un citoyen bien pensant...

Sa proposition n'a du reste recueilli qu'une voix.

Distinction. — M. Jean Barras, fils de M. Barras, pharmacien à Bulle, vient de conquérir avec succès son diplôme fédéral d'ingénieur en surpassant brillamment ses derniers examens à l'Ecole polytechnique fédérale. Nos félicitations.

Etrences. — Comme chaque année, nous prions nos abonnés de ne pas oublier les petits porteurs du journal dans la distribution de leurs étrennes. Ceux-ci leur en seront reconnaissants par plus d'empressement à accomplir leur tâche.

Que nos chers lecteurs n'oublient pas non plus les facteurs qui, toujours de bonne humeur, par beau et par mauvais temps, apportent la correspondance jusque dans les fermes les plus éloignées.

Un petit geste de générosité apportera à ces fidèles messagers de la joie et du plaisir.

Concert de la Chorale. — Personne ne manquera d'assister dimanche, 31 janvier, au concert-représentation organisé par la Chorale de Bulle avec le gracieux concours de la Cæcilia. Le programme de la soirée comporte l'exécution de chants dont la musique est de nos grands maîtres.

Quelques chants de notre maestro Bovet y ajouteront cette note populaire toujours appréciée.

Le concert sera suivi d'une jolie comédie en 1 acte: *Depuis six mois*, pleine d'élégance et de finesse.

Tous nous connaissons les sérieuses qualités des sociétés qui se produiront dimanche. Dans la certitude de passer une soirée agréable, nous nous acheminerons vers l'Hôtel de Ville.

Au Cinéma Lux. — Le Cinéma Lux a obtenu un immense succès avec le magnifique film de l'*Atlantide*. Dimanche il continuera la série de ses superbes spectacles avec un délicieux programme. C'est d'abord la *La voix de la conscience*, une idylle ébauchée dans les riants paysages des sauvages montagnes de la Sierra Nevada. *Paraitre* est une comédie sentimentale délicieuse; c'est l'histoire d'une jeune fille, belle mais pauvre, qui après d'émotionnantes péripéties, trouve enfin le mari de ses rêves et apporte un peu de bonheur dans sa famille. Une agréable soirée en perspective pour les fêtes de l'An.

Au Cinéma du Closeau. — On y donnera, dimanche et lundi, un drame puissant et touchant qui se déroule dans l'Amérique du Nord, parmi les trappeurs, dans un magnifique décor de neige et d'une nature mystérieuse.

LA VIE ÉCONOMIQUE

Pour la foire suisse d'échantillons de 1923.

Les préparatifs de la VII^{me} foire suisse d'échantillons qui se tiendra à Bâle, en avril 1923, se poursuivent activement. Il y a un mois déjà que le prospectus de la foire a été envoyé à quelques milliers de maisons suisses qui peuvent espérer un profit de leur participation à la foire. Une circulaire a été adressée à plusieurs milliers d'autres industriels et artisans. On travaille à ce que la foire soit visitée par les étrangers.

Diverses mesures faciliteront aux intéressés la participation à la foire de 1923. C'est en première ligne la réduction des prix de location des stands par rapport à 1922. En outre, de forts rabais progressifs sont accordés sur des locations importantes; c'est spécialement le cas pour les expositions collectives. Le délai de paiement a été prolongé.

Monsieur E. GAUDERON et sa famille, à Fribourg, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné tant de sympathie à l'occasion du grand deuil qui vient de les éprouver.

Exposition nationale suisse d'aviculture à Genève.

Cette exposition ouvrira ses portes le 26 février 1923 et durera jusqu'au 6 mars.

M. Pasquier, 10, Crêt de Champel, a été désigné comme commissaire général. Toutes les demandes de renseignement doivent lui être adressées.

Nos abonnés à l'étranger dont l'abonnement est échu et ceux dont l'abonnement échoit à fin courant sont invités à le payer sans retard.

Prix d'abonnement: un an, 10 francs; six mois, 5 fr. 50. (argent suisse).

†
Nous avons la douleur de faire part à tous nos parents, amis et connaissances de la perte cruelle que nous venons d'éprouver en la personne de

Monsieur Jean MAGNIN

de Barre

ancien Juge de Paix

et buraliste postal à Marsens, décédé le 27 décembre, à l'âge de 82 ans, après une longue et pénible maladie chrétiennement supportée et muni de tous les secours de la religion.

Son ensevelissement a eu lieu ce matin, à Vuippens.

Nous recommandons le défunt à vos charitables prières.

Pour la parenté affligée

Vve Rosalie MAGNIN et famille
R. I. P.

Vermouth NOBLESSE
DÉLICIEUSE GOURMANDISE
CIRAVECNA 3 CII CENEVE

Nos Meilleurs Souhails
de Nouvelle Année
à notre nombreuse et honorable
clientèle de Vuadens et environs.

Famille Chassot
cordonnier
VUADENS

CINÉMA LUX

Dimanche 31 déc. à 3 h. et 8 1/2 Lundi 1 Janv. 3 h. et 8 1/2

Magnifique spectacle

1. *L'Afrique occidentale. Documentaires.*

2. **La voix de la conscience.**

grand drame d'Alaska en 5 actes.

3. **PARAITRE**

Superbe comédie en 5 actes.

PHARMACIE D'OFFICE
Dimanche 31 décembre
Pharmacie STREBEL
JOUR DE L'AN
Pharmacie BARRAS

A vendre
bon mulet

de 10 ans.
Offres à Publicitas, Bulle.



DIMANCHE et LUNDI
L'ombre du mal
Grand drame de l'Alaska.
COMÉDIE

Jeune homme
de 19 ans cherche place de
vacher
à Bulle ou environs.
S'adres. à Publicitas, Bulle.

Journal de l'An
CONCERT
dans la grande Salle de
L'HOTEL DE LA GARE

Invitation cordiale.

LA TENANCIÈRE

VENTE DE BOIS

La commune de Gruyères expose en vente, par voie de soumission, 300 m³ de billons en 4 lots, et 30 m³ de billes hêtre, dans sa forêt de Bonleyres.

Pour voir les bois et prendre connaissance des conditions, rendez-vous près de l'ancienne pépinière, vendredi 29 décembre à 9 heures et demie.

Les soumissions seront reçues au Bureau communal jusqu'au 2 janvier, à 4 heures du soir.

Gruyères, le 19 décembre 1922.
Le Secrétariat communal.

On offre en
hivernage

3 vaches et quelques génisses en pension. Conditions très favorables, à enlever au plus tôt.

S'adresser sous chiffres P. 5589 F. à Publicitas S. A., Fribourg.

Travaux d'impression
en tous genres.
Imprimerie Glasson Frères

La liquidation des Magasins VILLE DE PARIS, à VEVEY tire à sa fin.

Malgré que des quantités énormes de marchandises aient été vendues, il nous reste encore un stock d'une certaine conséquence que nous écoulons très rapidement

A N'IMPORTE QUELS PRIX

Par ceci, nous entendons que tout sera soldé jusqu'à 40 % en dessous des prix coûtants.

La comparaison de nos prix s'impose; aucun client ne sortira de nos magasins sans avoir obtenu ce qu'il désirait, car nous débarrassons en ce moment nos marchandises

à grosses pertes.

Il n'est pas un seul client qui ne voudra profiter de ces pertes qui seront les dernières que nous subissons. Tous donc, et pendant ces prochains jours....

Aux Grands Magasins VILLE DE PARIS, Rue du Lac Vevey
Place du Marché I. LÉVY.

Divers

Papeteries de luxe, 25 feuilles et 25 enveloppes doublées, jolie boîte	1.25
Portemonnaies cuir pour dames et messieurs, assortiment très grand depuis	1.25
Porte-trésors cuir verni, noir, vert ou brun.	3.50
Sacoche nouveauté, doublée soie, avec glace et houppette	4.90
Brosses à cheveux bonne qualité, depuis	0.95
Etais à cigares en métal brillant	9.50, 6. — 4.50, 2.90
Brosses à habits, bonne qualité	3.50, 2.50, 1.90, 0.95

Descentes de lits

Assortiment merveilleux, en bouclé depuis, la descente	3.60
en moquette, depuis	6.90

Tapis de table

Sans frange, jolis dessins 110x110,	3.45
Tapis de table, superbes dessins nouveaux, 130x130	5.90
Tapis de table, reps, bordés de galons soie, magnifiques dessins, depuis	9.50

Couvertures

mi-laine, grise, bonne qualité, 140x190, la couverture	4.90
Couverture jacquard, qualité lourde, dessins fins	
140x190, 16.50 150x205, 19.50 185x210 25.50	
Couvre-lits en reps blanc, de première qualité, belles franges,	
150x210, 7.50 170x210, 8.90 180x210, 11.90	

Toiles cirées

de qualité supérieure,	
85 cm., 1.85 100 cm., 2.65 110 cm., 3.25	

Tabliers

de ménage, bonne cotonne,	0.95
Tabliers hollandais nouveau tissu fantaisie, superbes dessins, le tablier,	2.45
Tabliers kimono, bonne cotonne, garniture fantaisie, très avantageux	3.90
Tabliers-blouses, tissu imprimé, jolis dessins,	7.90
Tabliers jardiniers pour enfants, en cotonne, garnis de blais couleur,	1.95
Tabliers pour fillettes, forme ronde, très jolis dessins, taille 50 cm.,	3.45
augmentation de 40 centimes par 5 cm.	

Sous vêtements chauds pour dames

Camisoles blanches, longues manches, belle qualité,	2.25
Camisoles de laine, fines côtes, longues manches	2.50
Chemises de jour en flanelle coton, bonne qual., la chem.	2.50
Pantalons en flanelle coton bonne qualité, la paire	2.65
Jupons en flanelle coton, bonne qualité, le jupon	2.95
Caleçons de sport en jersey chaud, la paire,	2.45
Echarpes à franges, belle qualité, longues et larges,	2.95
Jaquettes tricotees, col châle, revers et poches unis ou à rayures, la jaquette,	12.50
Chemises couleur pour enfants, la chemise,	0.95 1.25
Pantalons couleur pour fillettes, la paire,	0.95, 1.35

Bas pour dames

Bas noirs fins, la paire,	0.40
Bas coton noirs, bonne qualité, renforcés, la paire	0.75
Bas coton noirs supérieur, bouts, talons et genoux renforcés	0.95
Bas en macco supérieur, entièrement renforcés, belle qualité,	1.60
Bas à côtes 1/1, en coton supérieur, bonne qualité, la paire	1.90
Bas pure laine cachemire, qualité lourde,	3.90
Bas pure laine, côtes 2/2, qualité lourde, la paire	2.50

Sous-vêtements pour Messieurs

Chaussettes en tricot, bonne qualité, la paire,	0.60
Chaussettes mi laine, belle qualité, la paire	1.25
Cravates tricot, belle qualité,	0.95
Bandes molletières de 2 m. 50, la paire	3.50
Chemises jaeger, belle qualité,	6.50
Camisoles chaudes, bonne qualité, la camisole,	2.95
Caleçons molletonnés, bonne qualité, la paire	2.95
Maillots de laine, bonne qualité,	8.50
Gilets de chasse à longues manches, le gilet,	5.90
Camisoles molletonnées de qualité supérieure	3.90
Camisoles 3/4 laine, tricot, qualité supérieure, la pièce	5.90

Portefeuilles

cuir pour messieurs, à plusieurs compartiments	4.75
Sacoche cuir pour dames, forme allongée, très moderne	3.90
Sacs d'école pour enfants à porter au dos ou à la main	2.50

50 % de Rabais sur tous nos Jouets.

Confections pour Dames

Manteaux en mouflon laine, bonne qualité, le manteau,	24.50
Robes pour dames, jolie qualité,	12. —
Manteaux d'enfants, bonne qualité, depuis	9.50
Jaquettes de laine pour dames depuis	10.50
Robes de chambre, bonne qualité,	9.50
Manteaux pour dames en drap velours, de bonne qualité, col pouvant se porter ouvert ou fermé, poches, cointures,	39. —

Tissus de coton

Essuie-mains de bonne qualité, le mètre,	0.45
Essuie-mains de qualité supérieure, le mètre,	0.75
Rideaux blancs, à dessins, jolie qualité, le m.,	0.50
Toile fleurettes pour enfouillage, le m.	1.95
Satinettes couleur, bonne qualité, le mètre,	1.20
Doublures molletonnées, le mètre,	0.95
Nappage mi-fil, largeur 140 cm., bonne qualité, le mètre,	3.50
Indienne meubles, à fleurs, beaux dessins, le m.	1.95
Toile pour draps, largeur 180 cm., en simple fil, le mètre,	1.95
Toile pour draps double chaîne, qualité très lourde, largeur 180 cm., le mètre,	2.10
Molleton double face, qualité lourde, le m.	1.90, 2.25
Coutil matelas très bonne qualité, le m.	
en 150, 2.45, en 135 cm., 2.20	
Croisé 130 cm., pour pantalons, le mètre,	2.55

Ces prix sont nets.

Confections pour Messieurs

Costumes de drap bonne qualité, 90. — ; 60. — ; 42. — ; 35. —	
Pantalons de drap bonne qualité, le pantalon,	12.50
Pantalons de travail, bonne qualité, le pant.,	5.20
Complets salopettes en triège de qualité supérieure, le complet,	9. —
Salopettes en triège bleu, toutes les grandeurs, la paire	4.50

Tissus de laine

Bayadère 3/4 laine, belle qualité, le mètre,	1.90
Serge laine, bonne qualité, larg. 120 cm. le m.	3.50
Serge fine 100 cm., le mètre,	1.90
Serge fine 130 cm. qualité très belle, le m.	3.90
Bayadère aux coloris merveilleux, le mètre	4.50
Ecoisais et bayadère de haute couture, le mètre	6. —
Gabardine pure laine, garantie, larg. 130 centimètres, le mètre	6.50
Velours de laine de très belle qualité, largeur 130 cm., en toutes teintes modes, le mètre	7. —
Mouflon, pure laine, larg. 130 cm., tous coloris, mode, le mètre	7. —

Ces prix sont nets.

DIMANCHE 31 DÉCEMBRE

CASSÉE

A l'Auberge du Renard
VILLARVOLARD

— Bonne Musique —
Invitation cordiale
Le tenancier.

Jour de l'An CASSÉE

au Café de la Grue
VAULRUZ

Invitation cordiale
Le tenancier.

A vendre

40 belles poules, dont 25 poussines de l'année prêtes à la ponte, ainsi qu'un **POU-LAILLER**.

A la même adresse on vendrait un joli potager à 3 trous.

S'adresser à **Paul GEISEN-HOFF, Hauteville.**

DIMANCHE 31 DÉCEMBRE

CASSÉE

aux XIII CANTONS
CHATEL-ST-DENIS

— Bonne Musique —
Invitation cordiale
MOSSU, tenancier.

MISES JURIDIQUES

L'Office des Faillites de la Gruyère vendra en mises publiques, le vendredi 5 janvier 1923, dès 3 h. du jour, à **EPAGNY, un CAMION BENZ 40 HP., appartenant à la masse Jules BUSSARD. La vente aura lieu à tout prix.**

L'Office des Faillites.

A louer

un **bel appartement** de 4 chambres, cuisine et cave, eau et lumière.

A la même adresse, à vendre d'occasion

une **tricoteuse** en bon état.

S'adres. à **Publicitas, Bulle.**

DIMANCHE 31 DÉCEMBRE

CASSÉE

l'Auberge de la Couronne

— ENNEY —

Invitation cordiale
Le tenancier.

A vendre ou à louer une maison

près Bulle et Broc, 3 poses et demi de terre, tout attenant; entrée de suite.

S'adresser à **Louis Genoud, Cercle catholique, Bulle.**

Dimanche 31 décembre

Cassée - Concert à la Croix-Blanche VUADENS

Invitation cordiale.

B. MOURA.

A louer

en bloc ou séparément, pour le 22 février 1923, à proximité de la Fabrique Cailler,

immeuble

de deux appartements avec dépendances, grange, écuries, eau, lumière électrique, verger.

S'adres. à **Publicitas, Bulle,** sous P 3377 B.